

# EL SOCIALISTA

Organo de la Agrupación Socialista de Magallanes

APARECE SEMANALMENTE.

PROLETARIOS  
de todos los países unidos  
MARX.

El periodico obrero es el  
amigo del hogar proletario y  
el legítimo defensor de los  
trabajadores honrados.



Toda correspondencia debe dirigirse a Casilla N° 263.  
Número suelto 10 ctvs.

Los originales no se devuelven.  
Número suelto 10 ctvs.

Año III.

Punta Arenas, Jueves 27 de Abril de 1916.

Número 9º.

## «EL SOCIALISTA»

Punta Arenas, Jueves 27 de Abril de 1916.

### Al Visitador de Escuelas y Director de la Escuela Superior de Hombres, señor Luis E. Zelada

El lunes en la tarde, acompañados de tres personas que no pertenecen a nuestra Agrupación, hicimos una visita a la Escuela Superior que usted regenta para cerciorarnos de la efectividad de un hecho que se nos había denunciado y en el cual se zahiere a nuestra publicación.

Efectivamente, señor, todo cuanto se nos dijo es cierto. Entrando por la galería a mano izquierda, vimos en una pizarra de madera un membrete de EL SOCIALISTA clavado con broches y más abajo la inscripción que copiamos textualmente: "Los buenos ciudadanos deben despreciar a EL SOCIALISTA porque escarnece a la Patria y calumnia a la gente honrada".

No queremos discutir en esta circunstancia la inconveniencia de hacer propaganda en contra de una publicación que sostiene la opinión de muchos padres de familia, dentro de una escuela del Estado; ni queremos tampoco discutir en las columnas de este periódico sobre los conceptos "escarnece a la Patria" y "calumnia a la gente honrada" que usted escribió en el pizarrón de la Escuela Superior de Hombres, porque estimamos de más provecho para la Patria y para la "Gente Honrada", discutirlos en público, en presencia de una asamblea popular.

Cuando a un diario o periódico se le acusa de delitos tan graves como los que usted imputa a EL SOCIALISTA, es necesario que el acusador complete su obra de justicia probando la traición y desenmascarando a los traidores.

Porque ni usted, señor, debe quedar sin probar que EL SOCIALISTA "escarnece a la Patria y calumnia a la gente honrada", ni EL SOCIALISTA debe ni puede dejar que pese sobre él tan grave acusación.

En consecuencia, señor Zelada, la Comisión de Prensa de EL SOCIALISTA le invita a usted a una controversia pública que tendría lugar en la Federación Obrera el Miércoles 3 de Mayo, a las 8 1/2 P. M., a fin de que usted pueda probar y con-

vencernos que EL SOCIALISTA escarnece a la Patria y calumnia a la gente honrada.

Como acusador usted tiene el deber de aceptar esta invitación en honor y defensa de la Patria.

### La Comisión de Prensa

### Suma y sigue

A pesar de todas las protestas hechas contra nuestro artículo anterior, calificado de calumnioso aunque bien saben los interesados que es verdad cuanto en él se dá a entender, volvemos otra vez sobre el mismo tema, no para repetir lo dicho sino con el objeto de dar a conocer los hechos que de dicha publicación se derivaron.

Desde las columnas de un colega se llamó la atención del Prefecto interino, sobre las sanas intenciones de dos oficiales de Policía con respecto a un compañero de ésta redacción. Nosotros mejor informados vamos a ampliar los detalles.

El Jueves por la noche uno de los matones, el de rostro cetrino, Verdejo, que andaba como *guapo* armado de manopla, agredió de hecho en un prostíbulo al obrero Andrés Ojeda por la gran falta de no pagar tan presto unas copas de licor pedidas por éste. ¿Se equivocó en la elección de la víctima? ¿O fué para dar expansión a sus canallescios instintos de matón que solo sabe pegar a mansalva?

El *guapo* erró el golpe en lo que se refiere a la persona, pero siempre encontró blanco sobre quien probar su puño armado ¡qué valiente! y que sin... Vergüenza da un Cuerpo policial que con tales individuos cuenta.

\* \* \*

La anciana María Ojeda, domiciliada en la calle Jorje Montt, se encuentra enferma desde hace cerca de quince días de un susto, consecuencia de un atropello del agente de la secreta Pedro Delgado, que la agredió en su misma casa revólver en mano.

Delgado tiene sus trapicheos con cierta dama que vive muy cerca de la anciana Ojeda, por lo que hacía la ronda con mucha frecuencia, talvez más de lo que le permite su empleo. Como la permanencia de un individuo delante de una casa durante noches enteras se pres-

ta Ojeda llamó la atención de Delgado diciéndole que no entraba justo que eligiera la mala que tiene el tal sainete es puerta de su casa para ponerse como enamorado debía estar celoso y como celoso furioso, cogió a la anciana por el cuello y le presentó la boca de un revólver.

Lo demás, se comprende. El susto consiguiente y una grave enfermedad como consecuencia y Delgado impune paseándose por las calles.

La hija de dicha señora se presentó a dar cuenta del hecho a la Policía, allí se le contestó con promesas. Parker que era el oficial que estaba de guardia prometió pasar el respectivo parte al Juzgado. Seguramente que no se ha hecho, pues el guapo agente se pasea por las calles como si tal cosa. ¡Oh, Policía!

SABUESO.

### Una lección merecida

Nada en el mundo es estable; todo cambia, evoluciona. Ayer no es igual a hoy. Antiguamente los viejos tenían la misión de dar lecciones a los jóvenes. Hoy ese papel se ha trocado: hay jóvenes que dan lecciones a los viejos. Si no véase el caso reciente del joven Krziwan con el señor Gobernador:

Nuestra primera autoridad tuvo la peregrina idea de hacer Alcalde a un muchacho de 21 años, recién salido de las aulas y del cuartel, y éste mismo muchacho al ver la testarudez del señor Edwards declara públicamente que no vé la razón y la conveniencia para que se le quiera hacer Alcalde no teniendo él preparación y experiencia suficientes para desempeñar un cargo de responsabilidad pública, habiéndolo en el territorio muchas personas mayores de edad y con preparación y prestigio para el caso. En fin, el mozo, con un buen sentido de viejo, ha dicho que no acepta, que no será Alcalde.

La lección es merecida pero no dará frutos. El señor Edwards es demasiado caprichoso y autoritario para que la aprobación de los Alcaldes dóciles, manejables, para imponer su imperialismo, *sui generis*, y gobernar la cosa pública a su antojo con el consiguiente despilfarro de los dineros comunales.

La administración de don Fer-

nando va resultando un largo y pesado sainete cómico. Lo único que los que no somos comediantes ni aficionados al género chico tenemos que sufrir la vis cómica de un mal primer actor. La paciencia es una virtud.....

### Nuestra protesta

En noches pasadas, los oficiales de policía, Verdejo y Román, acompañados de otro individuo que fué sargento, anduvieron por las casas de tolerancia, en traje civil y a mano de manoplas, buscando a los redactores de EL SOCIALISTA para aplicarles un merecido castigo por tener la osadía de atacar a su jefe, el actual Prefecto interino, señor Filidor Molina.

Esta conducta *pacuna* constituye una doble cobardía. Porque es cobardía armarse para pegar a ciudadanos indefensos, y cobardía es también ir donde de antemano se sabe no encontrar a los que se buscan. Los tales matones son pues unos cabardes y merecen nuestro desprecio. Y unido al desprecio va nuestra protesta y nuestra indignación.

Protestamos pues de tan cobarde intentona policíaca.

Aún más. Ante la opinión pública hacemos responsable al Prefecto de Policía de todo lo que pudiera suceder a los miembros de ésta redacción.

La Comisión de Prensa.

### El centenario de Cervantes

En Magallanes ha pasado en silencio el tercer centenario de la muerte del más donoso e insigne ingenio del habla castellana, Don Miguel de Cervantes Saavedra.

En esta tierra de Sanchos y calculadores materialistas, esta clase de homenajes es considerada cosa de Quijotes que ningún beneficio reporta a la estancia ni al almacén. Por eso se ha hecho el silencio sobre tan grande fecha. Por eso la fiesta espiritual de hispano-americanos pasó sin impresionar el cerebro ni el corazón de nadie.

EL SOCIALISTA junto con tributar homenaje a la Fiesta del Trabajo, también tributará un homenaje al esclarecido genio del autor de Don Quijote de la Mancha.

## Al Prefecto interino

El compañero que tiene a su cargo la distribución de este modesto semanario de propaganda y defensa obrera, me ha dicho, señor, que usted encastillado en su importancia policial le notificó en términos perentorios que no quería continuar como suscriptor de EL SOCIALISTA porque estimaba que en sus columnas, según su altísimo juicio, se había calumniado a su más altísima persona.

A fé señor Prefecto interino, que la noticia de que usted no quiera recibir nuestro modesto periódico no nos sorprende (más sorpresa nos causó la tacañería del señor Narciso Castañeda con la Escuela Popular), porque ya estamos acostumbrados a sufrir esta clase de reveses pecuniarios toda vez que por ser consecuentes con nuestra campaña moralizadora estamos obligados a lesionar los intereses de nuestros suscriptores.

Pero, señor Prefecto, lo que más nos ha llamado la atención es que usted diga que EL SOCIALISTA lo ha calumniado cuando lo que usted ha dicho el periódico no es la pura y santa verdad. Dicen, señor Prefecto interino, que la verdad sabe a cosa muy amarga, y esto debe ser una verdad de Pero Grullo cuando tan mal le ha sabido a usted el que nosotros hayamos divulgado a los cuatro vientos la intención que tuvieron las niñas de obsequiarle con un reloj de oro en retribución de ciertos servicios profesionales que usted habría prestado en colaboración con la Oficina "La Confianza".

Siendo, señor Prefecto interino, todo esto verdad, no hay motivo de enojo porque no existe calumnia. El enojo cabría y le daría derecho para decir que se le calumnia, si nosotros sin pruebas hubieramos en cierta ocasión recibió de un poco que se estableció en Natales, \$ 2.000 por no se que diligencia suya, y que también cierta ocasión que se allanó aquel garito que se llamó Sportman Bar usted escapó apresuradamente por el fondo del patio para no ser sorprendido por sus compañeros de la policía.

Como vé, señor, nunca lo hemos calumniado puesto que jamás dijimos eso de usted, y si no lo hemos dicho es porque no tenemos pruebas. Verdad es que de eso no se deja rastro.

Con lo que dejamos dicho, señor Prefecto interino, esperamos convencer a usted, que nosotros no tenemos por misión calumniar a nadie, aunque así lo afirmen personas tan prestigiosas y respetables como usted y el señor Zelada. Nuestra misión es muy otra, señor, y tan social y patriótica como usted no puede tener idea, entendiéndose que por social comprendemos nosotros trabajar por el perfeccionamiento de los individuos en ascensión a un plano de justicia y amor, y por patriótica depurar la administración pública de toda esa caterva de empleados sin dignidad personal.

Por otra parte sentimos mucho que usted retire su protección a EL SOCIALISTA, pero a pesar de esto EL SOCIALISTA seguirá apareciendo con regularidad todos los Jueves; se entiende si no hay una ley que lo autorice a usted, señor Prefecto, para prohibir su salida, cosa que le agradaría y nosotros sentiríamos mucho.

Tengo la certeza que usted, señor, reflexionará sobre este particular y concluirá por comprender que nosotros no podemos ni debemos quedar bien con Dios y con el Diablo. Preferimos perder su protección y quedar bien con nuestra conciencia. Apelamos a su claro entendimiento.

MARIO OÑÁN.

## EL 1.º DE MAYO

Se aproxima el 1.º de Mayo, fecha en que los trabajadores del universo suspenden sus faenas para dedicarse en ese día a la reflexión de sus dolores y miserias, para considerar el camino recorrido en la vía de las reivindicaciones y estudiar, y de poner en práctica los medios de proseguir el aceleramiento que ha de acercarlos a la meta de sus aspiraciones.

Poco o nada ha adelantado el proletariado en sus propósitos en el año transcurrido y más bien puede estimarse que ha retrocedido, porque la burguesía dueña del poder y de los medios de producción, y por dar cima a sus propósitos imperialistas y comercialistas ha encendido la hoguera, llamada guerra, donde son quemados en mayoría los trabajadores juntamente con sus ideas reivindicadoras.

Cruel y doloroso es tener que constatar esta verdad, pero en compensación nos anima la esperanza que la idea de redención proletaria resurgirá más fecunda de esa hoguera, y se desarrollará lozana para esparcir por el mundo sus tendencias regeneradoras de la humanidad. Esperemos que así sea. Mientras tanto, no dejemos pasar sin saludar el 1.º de Mayo como a una fecha que nos promete días más venturosos y que en tiempos no lejanos nos hará prometer una era de paz y trabajo duradera por muchos siglos.

## UNA QUEJA

Hemos recibido las quejas de algunos reclusos en la Cárcel referente a que el Alcaide no permite pasar al interior los periódicos obreros EL SOCIALISTA y "El Trabajo".

Dicen también los presos que las únicas publicaciones que gozan del privilegio de entrar sin dificultad, son los cuatro diarios y "El Amigo de la Familia".

El compañero que reparte nuestro periódico deja siempre en la Cárcel algunos números para los presos y siempre el señor Ballester ha prometido entregárselos, pero por lo que

dicen los penados parece que el Alcaide no ha cumplido jamás con lo que prometió a nuestro compañero.

Bueno sería que el señor Ballester fuera franco y dijera de una vez que tiene órdenes superiores de no dejar pasar al interior del establecimiento ningún periódico obrero, o sencillamente que no le da la gana de permitir su entrada. Así se ahorraría tiempo y paciencia.

Pero debemos declarar que no vemos por qué se ha de prohibir la entrada a unos y a otros nó. Para el otro número harémos algunas consideraciones sobre este tópico.

## Una circular de la Liga de Damas

El poquísimo espacio de que disponemos en este número no nos permite publicar una circular de la Liga de Damas Católicas solicitando de las sociedades ganaderas una contribución, a manera de donativo, destinada a formar un fondo para construir un edificio para el Asilo de Ancianos y Desvalidos.

Como la tal circular es un documento interesante desde el punto de vista social, prometemos darla a la publicidad en el número extraordinario del próximo Lunes con un comentario para que nuestros compañeros juzguen y se formen concepto de la moral y justicia católica burguesa.

## PERMANENTE

### El Sr. Zelada debe renunciar

En vista de que el señor Luis E. Zelada no ha podido levantar los cargos que la prensa ha formulado en su contra, quedando, por lo tanto, ante el concepto público despojado del prestigio moral que un funcionario administrativo debe tener, nosotros, en representación de los trabajadores cuya opinión sustentamos, pedimos a las autoridades correspondientes se sirvan exigir al señor Zelada la renuncia de los cargos públicos que desempeña indebidamente, por las siguientes razones de moral:

**Por existir incompatibilidad para que ejerza la visitación de escuelas en una jurisdicción en que él y su esposa son directores de escuela.**

**Por cobrar varios sueldos del Fisco habiendo incompatibilidad para hacerlo.**

**Por arrendar una casa de su propiedad al Fisco no pudiendo ser contratista con él.**

**Por intrigar al maestro que no le es grato.**

**Por prostituir el magisterio comerciando con el Fisco.**

**Por economizar leña del Fisco en invierno para su beneficio y con perjuicio de la salud de las educandas.**

**Por no saber hacer cumplir las obligaciones de empleado a su esposa.**

## Dos cosas

*El Partido Obrero Socialista no es un partido político. Es un partido de organización social y económica de la humanidad, que usa la lucha política para ayudarse en su labor redentora y progresista a donde marcha especialmente por medio de la organización gremial y cooperativa.*

*Si las clases ricas tienen una prensa para defender sus intereses y desviar el criterio obrero, las clases pobres, con mayor razón deben mantener su prensa propia para defender sus intereses morales y materiales del presente y del porvenir. La prensa obrera es la voz del pueblo.*

## Agrupación Socialista

Cítase a reunión jeneral a los afiliados, para el **Viernes 28** del presente, a las 8 1/2 p. m.  
Se recomienda la asistencia.

EL SECRETARIO.

## PLEGARIAS

I

¡Maldita sea la guerra! ¡Malditas sean las armas! ¡Malditos sean los planes homicidas! ¡Bendita sea la paz y sus cosechas! ¡Bendito sea el amor y todos sus frutos! ¡Benditos sean los pensamientos de las madres, que uno sólo de ellos vale más que toda la soberbia de los Césares.

II

¡Abominación para la guerra! Absteneos, en presencia de vuestros hijos, de toda manifestación de ferocidad. Inculcad en sus cerebros pensamientos de amor y de tolerancia. Emplazad todas sus fuerzas para las nobles luchas del trabajo y para las santas victorias de la paz.

III

La violencia es la raíz de la guerra. Repudiad en absoluto todo acto de violencia contra grandes odios, contra personas o animales. Las mismas cosas inertes mejor ceden a la razón que a la violencia.

IV

Los soldados son hombres. En la paz, nadie lo duda; en la guerra, nadie lo cree.

V

Los árboles impiden las cargas de caballería, dificultan el paso de los cañones y amparan al perseguido. ¡Amad los árboles!

VI

¿Quién repondrá los muertos? ¿Quién sobrellevará el dolor y la carga de los mutilados? ¿Quién pagará los gastos de la guerra?

El pueblo con su vida, dada en sangre o en trabajo.

En angustias, en los arsenales y en los campos de batalla. Después, con sus esfuerzos y sus privaciones. Siempre, con su desgracia.

VII

¡Compasión para los que, con el culto de la guerra, preparan la desolación de las ciudades y de los corazones, las matanzas de hombres y sublimes pensamientos!

VIII

Alabada sea la paz que deja los bueyes uncidos al arado, y el arado abriendo el surco, y el surco en hervor de vida, y la vida derramándose pródiga y triunfal sobre la haz de la tierra.

Alabada sea la paz en la que el rosal florece, el árbol fructifica, la mies madura, y están juntos aquellos que se aman, y se aman todos aquellos que se juntan en las lides del trabajo y en las fiestas del placer.

CONSTANCIO C. VIJIL.

LOS DOS CAMINOS

No hay más que dos caminos para implantar nuestros ideales:

uno es la preparación del Estado democrático, atacando lenta y gradualmente a la propiedad privada por medio de disposiciones legislativas. Este procedimiento solamente podría seguirse si las clases interesadas contra las cuales va dirigido el movimiento socialista se comprometieran solemnemente y oportunamente a desaparecer como clases explotadoras y a ingresar bajo un pie de igualdad en la comunidad socialista. El otro más corto ciertamente, pero también más violento, sería la expropiación forzosa y la desaparición de toda la propiedad privada de un solo golpe y por cualquier medio. El resultado de esta crisis depende, en consecuencia, de la clase capitalista, y su carácter estará determinado por la forma en que haga uso del poder que tiene en sus manos. Si recurre a la fuerza material, no hay duda alguna sobre el lado hacia el cual habrá de inclinarse en último término la victoria. La masa estará en el pueblo trabajador, y el derecho moral también. No hay sino que llevar la necesaria ilustración a las masas y estará planteada la lucha.

AUGUSTO BEBEL.

Convencionalismos y realidades

La compasión. — El ave feliz cantaba en el árbol. El cazador apuntó cuidadosamente, pero antes de apretar el gatillo murmuró: — ¡Pobre animal!

No, la humanidad no es tan mala.

La virtud. — Las monjas del convento criaban gallinas.

Pero el gallo resultó tan casto, que hubo que matarlo y traer otro.

La disciplina. — El pueblo se había levantado en armas.

Cayeron muchos prisioneros. Un soldado recibió orden de fusilar a su padre y a sus dos hermanos.

Como el viejo, después de la descarga, se movía aún, el soldado le tuvo que rematar de un balazo en el oído.

Cosa tanto más meritoria, cuanto que el soldado quería mucho a su familia.

RAFAEL BARRET

LOS ENEMIGOS

(FÁBULA)

Una víbora duerme al sol. El gavilán la ha visto: se acerca, le dá un alazo, la aturde, le rompe el cráneo, y se la lleva colgada del pico.

Cerca de la peña en que la víbora dormía, un padre mira fijamente a su hijo, y, levantándose, con voz penetrante, le habla así:

— Ten un sentimiento vivo de la justicia. Que la justicia sea el motivo grande de la vida que te he dado, hijo de mi alma. Pero cuando veas que un usurero está a matar con un picapleitos, o una ama de pelanduscas con un mandilandin, o un rastacuero con un tacaño, o un cacique con otro cacique, o un vividor público con otro vividor, no pienses que sus luchas a muerte tengan nada que ver con la justicia. Y haz lo que hemos hecho ahora mismo: ¡Déjalos que se maten!

El gavilán se aleja con su víbora; se aleja, se aleja: y ya los dos enemigos no forman más que un mismo punto negro en el espacio.

TOMAS MEABE.

Creación, fines y propósitos del Partido Socialista Chileno

Fúndase en Punta Arenas de Magallanes una agrupación con el nombre de Partido Socialista Chileno.

Su objeto es organizar a la clase trabajadora y propender a su mejoramiento progresivo, de acuerdo con las doctrinas del Socialismo Internacional a base científica.

Pueden pertenecer al partido todas las personas de buena voluntad e intachable conducta, que acepten su programa; sin distinción de sexo y nacionalidad.

Mientras llegue la oportunidad de reunir en Congreso los delegados de las diversas agrupaciones afines existentes en el país y determinar una declaración solemne de los principios que profesamos, la agrupación de Magallanes llama al pueblo trabajador a alistarse en sus filas de partido de clase y desarrollar sus fuerzas y preparar su emancipación sosteniendo el siguiente:

PROGRAMA MÍNIMO

- 1.º—Abolición de los impuestos que encarecen los consumos del pueblo.
2.º—Contribución directa y progresiva sobre la renta.
3.º—Medidas coercitivas contra los acaparadores de tierras y contra los trust en general.
4.º—Construcción de casas modelo para obreros.
5.º—Jornada de 8 horas para los adultos; de 6 para los jóvenes de 14 a 18 años y prohibición de trabajo industrial para los menores de 14 años. Descanso obligatorio de 36 horas por semana.
6.º—Reglamentación higiénica del trabajo industrial y agrícola.
7.º—Obligación de dar alojamiento higiénico y buena alimentación a los trabajadores del campo.
8.º—Responsabilidad de los patronos en los accidentes del trabajo.

- 9.º—Pensión para los inválidos y los ancianos.
10.º—Leyes protectoras de la maternidad.
11.º—Derecho de investigación de la paternidad.
12.º—Igualdad civil para ambos sexos e igualdad civil para los hijos legítimos y los conceptuados ilegítimos.
13.º—Salario mínimo legal fijado anualmente con arreglo a los precios de los artículos de primera necesidad.
14.º—Extinción gradual del papel moneda y en general todas las medidas tendientes a valorizarlo y a darle un valor estable.
15.º—Impuesto progresivo sobre las herencias.
16.º—Reconocimiento legal de las asociaciones obreras.
17.º—Naturalización de los extranjeros con dos años de residencia, por la simple inscripción en los registros cívicos.
18.º—Sufragio universal, registro cívico permanente. Representación de las minorías. Voto secreto.

- 19.º—Instrucción laica y obligatoria para todos los niños hasta los 14 años. Creación de Escuelas de Artes y Oficios en todas las cabeceras de departamentos.
20.º—Separación de la Iglesia y el Estado; supresión de las prerrogativas del clero y devolución al Estado de los bienes cedidos por éste al clero.
21.º—Justicia penal por Jurados.
22.º—Abolición de la pena de muerte.
23.º—Ley de divorcio absoluto.
24.º—Organización democrática de la defensa nacional.

Mientras la burguesía respete los actuales derechos políticos y las garantías que nos otorgan las leyes, el uso de esos derechos y las organizaciones de resistencia de los gremios obreros, serán los medios de agitación y propaganda que nos servirán para conseguir el mejoramiento de la clase trabajadora y la realización de nuestros propósitos de elevada moral social.

INTERESA A los padres de familia que viven en el campo En la calle Balmaceda (antes Colchagua) N.º 554, he abierto un Liceo para Niñas. La enseñanza y educación de las alumnas estará a cargo de maestras preparadas para este objeto. Además de los ramos de enseñanza se enseña inglés y música. Se reciben pupilas, medio pupilas y esternas. —Precios convencionales— CELINDA RAMÍREZ DIRECTORA TITULADA NOTA: —Se reciben internos y esternos niños de 5 a 7 años.

ALLEGÓ EL ACEITE BUITONI de fama mundial, aroma y sabor esquisito Único concesionario: JORGE JORDAN

Droguería DE Juan J.N. Cuevas Avenida Libertad número 1.300 Esquina Balmaceda Pongo a disposición del público y de mi distinguida clientela mi pequeño despacho de drogas, yerbas y específicos, esperando próximamente un gran surtido en artículos nacionales.—El público será atendido únicamente por el propietario, y atiende curaciones. J. N. Cuevas.

# Diaz, Contardi y Cia.

# MARTILLEROS

## Biógrafo Colón

*El salón más popular de Punta Arenas preferido del Público*

**Siempre novedades**

*Los mejores cigarrillos en plaza son los*

**Figueredos y Comercio**

*Cada cajetilla contiene cupones con derecho a premios en dinero de 5, 10, 20, 50, 100 y 200 pesos*

*En venta en todas partes*

**J. Figueredo é Hijo**

**Heliodoro Gonzalez y Cia**

*La ciudad de Pekin*

*La casa que vende*

*mas barato confecciones para SEÑORAS*

**Jorje A. Valencia A.**

EX-PRACTICANTE DEL HOSPITAL EJÉRCITO Y POLIGÍA

Atiende aplicaciones

de inyecciones hipodérmicas y curaciones a domicilio o en su casa particular, Calle Arauco N.º 533, Teléfono N.º 89.

## Taller de Relojeria

Y

## Joyería

DE

# Gustavo Bæriswyl

Calle Roca 940 frente á Matetich

—Punta Arenas, Magallanes—

Surtido Jeneral de Joyería y Piedras Finas

—RELOJES DE PRECISION—

—Se dora y platea metales—

Taller para composuras de joyas y relojes

Trabajo Garantido —o— —o— Precio Reducido

## Carnicería Magallanes

# Muñoz y Ca.

Calle Aconcagua esq. Balmaceda

Teléfono N.º 241

*¡Carne de Capón sana y gordal! ¡A un peso el klllo al contado!*

*Sin reparto a domicilio*

Ventas por mayor

y al detalle

# Disponible

## Carpintería y Ebanistería Paris

DE

ANTONIO FIERRO C.

Avda. Libertad entre Colón y Ecuatoriana N.º 740

Se hace toda clase de trabajos

concernientes al ramo

Precios convencionales

## Colegio Eusebio Lillo

Avenida Colon N.º 580 entre Chiloé y Talca.

*Este establecimiento de instrucción particular, fundado en 1903, cuenta con amplias salas de estudio perfectamente claras y bien ventiladas y con espléndido servicio higiénico.*

*Se reciben niños de ambos sexos internos, medios pupilos y externos.*

*Honorarios módicos.*

LA DIRECCION

## Disponible

## La Internacional

Taller de Sombrerería de

Manuel González

Calle Lautaro Navarro N.º 1043

frente a la Imp. "El Comercio"

PRONTITUD Y ESMERO

# La Necesaria

SOCIEDAD COOPERATIVA OBRERA de CONSUMOS

Calle Progreso Esquina O'Higgins

*Esta Sociedad basada sobre los verdaderos principios del Cooperativismo, repartiendo a sus asociados las mercaderías exatadamente al precio de costo, las cuales se compran por grandes cantidades en los mismos países de origen.*

*Al Público! Para darle facilidades para ingresar en esta Sociedad se le hace un descuento a pesar de vender al precio mas bajo de plaza. Vender bueno y barato es nuestro lema.*

Imprenta Cooperativa Tipográfica "El Socialista"

## Juan Honeisen

Almacen de mercaderías en jeneral por mayor y menor

PELUQUERIA

Lacaze y González

Sombrerería

Perfumería

Calle Roca.

## Sastrería "La Moda"

de

A. Angulo R.

Plaza Muñoz Gamero

Trajes Sobre medida

desde ochenta pesos

a ciento cuarenta pesos

Corte último modelo

Trabajo esmerado

## MUEBLERIA

Se hace toda clase de muebles. Hay en existencia cajas enlazadas a precios reducidos. Avda. Libertad N.º 585 entre Mejicana y Progreso

Sastrería Paris

—DE—

Juan Pourrat

Calle Magallanes, entre

Avenida Colon y Rio

de las Minas

## Disponible

## Leopoldo Feller

Talabartería

Accesorios para carros

coches de todas clases

Especialidad en artículos

de arneses, y maletas

para viajeros.

—CALLE ATACAMA—

## Disponible